

Станислав Богданкевич, председатель Объединенной
гражданской партии Беларуси, профессор

Мир и реальность

Беларусь, являясь одной из самых индустриализированных стран мира, располагает исключительным потенциалом для процветания: высокообразованным населением, дисциплинированной рабочей силой, хорошей базовой инфраструктурой, выгодным территориальным расположением (близостью не только к традиционному российскому, но и к большому европейскому рынку). Она располагала всеми возможностями для быстрого, в течение двух-трех лет, преодоления кризиса, вызванного распадом советской системы. Об этом свидетельствуют результаты формирования экономики в странах с относительно худшими условиями. Однако этого не произошло. Главные причины — неустойчивость как прежнего, так и нынешнего руководства страны по советскому режиму, обремененный поиском альтернативы рыночным преобразованиям, упор на тоталитарные методы управления и отказ от создания механизмов саморегуляции, установление недемократического, авторитарного режима и, как результат, — существенная изоляция в мире и инвестиционный дефицит, что особенно губительно для страны, в высокой степени зависимой от внешней торговли: долги экспорта-импорта уже превышают 50% от ВВП.

Утопической целью такой политики было сохранение прежнего уровня жизни и занятости в условиях падения объемов производства и утраты рынков с помощью укрепления государственной власти, сохранения государственной собственности на средства производства, практики административного перераспределения ресурсов и кредитной экспансии. Она не могла не провалиться и не имела никаких последствий. В отрыве от других республик бывшего Союза, в Беларуси не остановлено падение уровня жизни населения, процветает инфляция, усилилась коррупция, не создана основа для здорового экономического роста, сбережений, накоплений и инвестиций, задержаны необходимые рыночные преобразования, нарушаются права и свободы как граждан, так и субъектов хозяйствования.

Сегодня для Беларуси движение вперед означает полный отказ от устаревшей идеологии и практики и осознанный выбор либерально-демократической модели развития страны, предполагающей создание социальной рыночной экономики. Под термином "социальная рыночная экономика" мы понимаем свободную конкурентную экономику, где государство, административно не вмешиваясь, обеспечивает развитие рыночной экономики, защищает интересы граждан, гарантирует для любых субъектов хозяйствования независимость от формы собственности высокую степень конкурентной экономической свободы и социальную защищенность временно безработных, пенсионеров, инвалидов и многодетных семей.

Роль государства в создании процветающей экономики огромна. Государство может и должно создавать рыночную правовую базу — единые стабильные правила экономической деятельности для всех без исключения субъектов хозяйствования и граждан, обеспечить всей силой власти строжайшее соблюдение рыночного правового порядка, ликвидировать коррупцию, активизировать развитие рыночных институтов, функционирование которых в условиях конкурентной



Свобода предпринимателей обеспечивает экономический рост и повышение уровня жизни широких слоев населения, защитит малоимущих. Исторический опыт свидетельствует о фактическом отсутствии государственного вмешательства в экономику. В конечном итоге всеобщее экономическое развитие шло более быстрыми темпами там, где государство обеспечивало защиту собственности, а не вмешивалось в ее использование. Сегодня не зная этого факта невозможно. Неверная интерпретация исторического опыта, идеализация государственной бюрократии как защитницы общественных интересов дорого стоят населению Беларуси, в особенности его беднейшей части. Кризис в Беларуси продолжается углубляться. Он характеризуется: ростом неэффективности производства, следствием которой является снижение заработной платы, прибыли и утраты основного и оборотного капитала; исходом капитала в страны с лучшим инвестиционным климатом; усилением проблемы реализации произведенной продукции; высоким уровнем инфляции, следствием которой, обесценением национальной валюты и остатков рублевых вкладов и депозитов; огромным дефицитом внешней торговли и утратой валютных резервов; сокращением реальных доходов бюджета, снижением уровня жизни. Только за первое полугодие с.г. по официальным данным, индекс потребительских цен составил 41,3%, промышленной продукции — 65%, ориентальное падение торгового баланса — 919,2 млн. долларов, или 18,3% к ВВП, номинальная зарплата в долларовом эквиваленте упала с 77,7 до 68 долларов, или на 9,7%. По сравнению с Москвой средняя зарплата в Минске ниже более чем в 2,5 раза. В среднем за полугодие обменный курс рубля составил 26980 руб. за один доллар против 13100 за соответствующий период 1996 г., или упал более чем в два раза. Рентальность производства в отношении оценки снизилась. С учетом инфляции реальная стоимость срочных депозитов населения и предприятий в целом за полугодие сократилась на 27%. Инвалютные депозиты населения и предприятий в целом, так и в абсолютном выражении. Реальный дефицит бюджета (с учетом прямых квазидолговых кредитов Национального банка и недифинансирований) составил 59 млрд. долларов. Прямые иностранные инвестиции в 10-миллионную страну за 1991—1996 гг. составили лишь 104 млн. долларов.

К счастью, авторитарный глава нашего государства, привлеченный к управлению страной на ключевые посты немало малообразованных (вроде "колхозного строителя" Петра Прокоповича, возведенного в ранг главного финансиста и экономиста страны) либо беспринципных (их целая плеяда) деятелей, сегодня открыто встал на путь укрепления административного "рыночного социализма" — исключая даже из своей риторике ранее используемую рыночную фразеологию. В результате страна вынуждена идти путем, отчаянным от столбовой дороги, выработанной цивилизацией.

Сегодня правительственные сообщения об экономическом росте и исполнении государственного бюджета, об "экономическом чуде" в Беларуси на фоне "чуждого" роста в проводимой реформе России полны оптимизма, призывают опровергнуть мировой опыт и доказать верность избранного руководством страны пути на возврат к административно-командной экономике и усилению бюрократического государственного надзора за всеми сферами хозяйственной и иной деятельности. Профессиональный анализ этого "чуда" лишь подтверждает худшие предположения об его подлинной цене, если рассматривать экономический рост с позиции роста благосостояния граждан и накопления капитала для будущего развития.

У каждого "чуда" есть свой механизм. Наряду с приписками (неотделимыми спутниками государственного социализма), видимо, в Беларуси в текущем году некоторый рост ВВП действительно имеет место. Он обусловлен, с одной стороны, инфляционной "иглой" — ростом цен и деvaluацией белорусского рубля, с другой — усилением административной дисциплины: "наезд" на руководителей областей, городов, районов и предприятий обеспечил приток производства, вопреки здравому смыслу, "на склад" остатков не реализованной продукции превысил 15 трлн. руб. и экономике в убыток. Однако эффективность возросшего производства, даже в условиях реального падения для 80% граждан уровня оплаты труда ниже прожиточного минимума, не компенсирует потерю прибыли невозможности накопления, технологического и технического перевооружения, рост производительности, реальной рентабельности более чем половины предприятий (с учетом монополий) не обеспечивает простого воспроизводства затраченного основного и оборотного капитала, причем даже без учета инфляции более двадцати процентов действующих производств, согласно данным официальной статистики, убыточны. Нарущение производства на принудительной основе на базе отсталой технологии и на изношенном оборудовании привело к безвозвратному потреблению национального богатства и сокращению национального богатства. Разрыв утраты капитала в целом по стране в результате такого хозяйствования составляют десятки триллионов белорусских рублей (миллиарды долларов). Достаточно сказать, что размеры денежного капитала, в том числе банковского, в ревальвации по оценке только за прошлый год уменьшились в два раза, а за первое полугодие текущего года — еще на 74,1%.

(Окончание на 2-й стр.)

К счастью, авторитарный глава нашего государства, привлеченный к управлению страной на ключевые посты немало малообразованных (вроде "колхозного строителя" Петра Прокоповича, возведенного в ранг главного финансиста и экономиста страны) либо беспринципных (их целая плеяда) деятелей, сегодня открыто встал на путь укрепления административного "рыночного социализма" — исключая даже из своей риторике ранее используемую рыночную фразеологию. В результате страна вынуждена идти путем, отчаянным от столбовой дороги, выработанной цивилизацией.

Сегодня правительственные сообщения об экономическом росте и исполнении государственного бюджета, об "экономическом чуде" в Беларуси на фоне "чуждого" роста в проводимой реформе России полны оптимизма, призывают опровергнуть мировой опыт и доказать верность избранного руководством страны пути на возврат к административно-командной экономике и усилению бюрократического государственного надзора за всеми сферами хозяйственной и иной деятельности. Профессиональный анализ этого "чуда" лишь подтверждает худшие предположения об его подлинной цене, если рассматривать экономический рост с позиции роста благосостояния граждан и накопления капитала для будущего развития.

У каждого "чуда" есть свой механизм. Наряду с приписками (неотделимыми спутниками государственного социализма), видимо, в Беларуси в текущем году некоторый рост ВВП действительно имеет место. Он обусловлен, с одной стороны, инфляционной "иглой" — ростом цен и деvaluацией белорусского рубля, с другой — усилением административной дисциплины: "наезд" на руководителей областей, городов, районов и предприятий обеспечил приток производства, вопреки здравому смыслу, "на склад" остатков не реализованной продукции превысил 15 трлн. руб. и экономике в убыток. Однако эффективность возросшего производства, даже в условиях реального падения для 80% граждан уровня оплаты труда ниже прожиточного минимума, не компенсирует потерю прибыли невозможности накопления, технологического и технического перевооружения, рост производительности, реальной рентабельности более чем половины предприятий (с учетом монополий) не обеспечивает простого воспроизводства затраченного основного и оборотного капитала, причем даже без учета инфляции более двадцати процентов действующих производств, согласно данным официальной статистики, убыточны. Нарущение производства на принудительной основе на базе отсталой технологии и на изношенном оборудовании привело к безвозвратному потреблению национального богатства и сокращению национального богатства. Разрыв утраты капитала в целом по стране в результате такого хозяйствования составляют десятки триллионов белорусских рублей (миллиарды долларов). Достаточно сказать, что размеры денежного капитала, в том числе банковского, в ревальвации по оценке только за прошлый год уменьшились в два раза, а за первое полугодие текущего года — еще на 74,1%.

В "Народной воле" появилось много публикаций в мою защиту и со стороны экс-президента Конституционного суда профессора Валерия Гурьевича Тихина, и ряда других правозащитников, таких как Михаил Пастухов, Михаил Волчек. И теперь я хотел бы сам высказать свое мнение о случившемся. Я представляю вниманию читателей ряд документов, которые в какой-то мере помогут прояснить подлинную причину как вынесения так называемого Частного определения судьи Никольской в мой адрес, так и последующего избрания в Министрство юстиции, а затем и в президиум Минской городской коллегии адвокатов, результатом которых стало объявление мне строгого выговора.

За достоянием короткий срок это уже второе дисциплинарное вынесение. На столе у председателя коллегии находится третье представление по привлечению меня к ответственности дисциплинарному вынесению. Не исключено, что это для меня закончится, как и исключено, не бесспорно. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

Частное определение судьи народного суда Ленинского района города Гродно Никольской Зои

(Окончание на 2-й стр.)

Валерий ЩУКИН:

"Пора Верховному Совету в рамках Конституции и власть употребить"

Третья сессия Национального собрания открылась в первые дни октября. Сегодня, 14 числа, должно начаться заседание Верховного Совета 13-го созыва. В республике параллельно работают два корпуса депутатов. Первые назначены президентом и признаны официальной Беларусью, вторые избраны народом и легитимны в глазах Европы. Законодательное двоевластие длится с ноября 1996 года. Как положить конец кризису?

Людмила МАСЛЮКОВА,
политический обозреватель
"Народной воли"

Секретарь Комиссии Верховного Совета 13-го созыва по национальной безопасности, обороне и борьбе с преступностью Валерий Алексеевич Тихин утверждает, что существуют юридические основания для того, чтобы решить проблему разрыва между законодательным органом, даже и при оставшихся в нем 89 депутатах.

В соответствии со статьей 84 Конституции Республики Беларусь 1994 года и статьи 50 Закона "О Верховном Совете", закон и постановления принимаются большинством избранных депутатов. И если при 199 депутатах для принятия решения требовалось набрать 100 голосов, то теперь при наличии в законодательном органе 89 избранных народом депутатов законы и постановления Верховного Совета принимаются 45 голосами. Кворум для принятия решений, то есть полнокровной деятельности, сохраняется.

Нормы статьи 7 Закона "О Верховном Совете" о правомочности законодательного органа при избрании более двух третей депутатов — необходимое условие для начала его работы лишь при открытии первой сессии вновь избранного парламента. Конститу-

ционный суд Республики Беларусь своим решением от 11 октября 1995 года указал, что дальнейшую деятельность Верховного Совета эта норма не распространяется, законы и постановления принимаются большинством оставшихся в законодательном органе избранных в него депутатов. Проголосуют, к примеру, за тот или иной вопрос на очередном заседании 45 депутатов — и решение законно. Юридически сегодняшнее заседание группы депутатов, оставшихся верными Конституции, своим избранием и на этой основе объединившись в оппозицию, есть не что иное, как четвертая сессия Верховного Совета 13-го созыва.

Депутат В.А.Щукин убежден, что легитимный и полномочный Верховный Совет имеет полное право осуществлять свои обязанности в полном объеме, провозгласить принятие решений. Осторит ли профессиональный юрист его рассуждения, намекая на правовую корриду для выхода из политического кризиса? Секретарь парламентской комиссии уверен, что кратчайшим путем к решению проблемы состоит только в том, чтобы лишить Верховного Совета 13-го созыва политической воли для того, чтобы власть употребить.

"Безусловно, одновременный уход из законодательного органа более половины депутатов равно-

силен нокдауну на ринге, — признает секретарь Комиссии по национальной безопасности, обороне и борьбе с преступностью. — Но после отключки пора прийти в себя, времени прошло достаточно". Он подчеркнул, что не разделяет иллюзий насчет возможного прорыва призывных "депутатов". Палаты представителей или "сенаторов" Совета республики. Вряд ли, полагает В.А.Щукин, карманное Национальное собрание сможет подняться на защиту потраченного президентом Правли Единственного, что может их реабилитировать в глазах истории, — уход с политической арены. "Баба с возу — кобыле легче", — заключает Валерий Щукин.

Выпестевшие на юр-юридические основания сохраняют за депутатским корпусом и право принимать решения, для которых требуется конституционное, или, как еще говорят, квалифицированное большинство в 60 голосов. Таким образом, для смещения с должности президента по основаниям статьи 104 Конституции (в случае нарушения им Конституции или совершения преступления) необходимы именно эти 60 голосов — из числа действующих 89 депутатов Верховного Совета 13-го созыва. Сегодня, как и год назад, не существует правовых ограничений для начала процедуры импичмента.

Актуально!

Каждый должен следовать только Его Величеству Закону

В "Народной воле" появилось много публикаций в мою защиту и со стороны экс-президента Конституционного суда профессора Валерия Гурьевича Тихина, и ряда других правозащитников, таких как Михаил Пастухов, Михаил Волчек. И теперь я хотел бы сам высказать свое мнение о случившемся. Я представляю вниманию читателей ряд документов, которые в какой-то мере помогут прояснить подлинную причину как вынесения так называемого Частного определения судьи Никольской в мой адрес, так и последующего избрания в Министрство юстиции, а затем и в президиум Минской городской коллегии адвокатов, результатом которых стало объявление мне строгого выговора.

За достоянием короткий срок это уже второе дисциплинарное вынесение. На столе у председателя коллегии находится третье представление по привлечению меня к ответственности дисциплинарному вынесению. Не исключено, что это для меня закончится, как и исключено, не бесспорно. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

(Окончание на 2-й стр.)

Миссеяны от 12 августа 1997 года, в котором она установила, что "в судебном заседании при судебной проверке законности и обоснованности ареста обвиняемого Шеремета П.Г. участвовал его защитник — адвокат Ю.К. Советского района г. Минска Погоныло Г.П., согласно ст. 557б."

Судья указывает на то, что "адвокат Погоныло Г.П. категорически отказался подписывать подписку о недопустимости разглашения данных предварительного следствия по настоянию адвокатов, а чем сделал соответствующую запись."

Судья считает, что подобное поведение адвоката Погоныло Г.П. является несовместимым с высоким званием Защитника, призванного соблюдать нормы Закона и им подчиняться.

Прошу руководство Министрства юстиции Республики Беларусь принять соответствующие меры и исключить подобные факты из практики работы адвокатов."

В суде я указал, что подписку о неразглашении данных предварительного следствия по моему совету не подписывал адвокат Погоныло Г.П. И в данном конкретном случае не было необходимости принуждать меня давать подобную подписку в суде, так как действие первой распространяется на весь период предварительного следствия по делу.

Министрство юстиции на основании Частного определения направило письмо в президиум кол-

легии адвокатов. С документами Министрства юстиции я не ознакомлен, мне это предстоит еще сделать. И пока оставил их без комментариев. Но что касается эпизода с Частным определением, то я хотел бы высказать свою точку зрения по этому вопросу, чтобы не было недоразумений. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

Частное определение судьи народного суда Ленинского района города Гродно Никольской Зои

В "Народной воле" появилось много публикаций в мою защиту и со стороны экс-президента Конституционного суда профессора Валерия Гурьевича Тихина, и ряда других правозащитников, таких как Михаил Пастухов, Михаил Волчек. И теперь я хотел бы сам высказать свое мнение о случившемся. Я представляю вниманию читателей ряд документов, которые в какой-то мере помогут прояснить подлинную причину как вынесения так называемого Частного определения судьи Никольской в мой адрес, так и последующего избрания в Министрство юстиции, а затем и в президиум Минской городской коллегии адвокатов, результатом которых стало объявление мне строгого выговора.

За достоянием короткий срок это уже второе дисциплинарное вынесение. На столе у председателя коллегии находится третье представление по привлечению меня к ответственности дисциплинарному вынесению. Не исключено, что это для меня закончится, как и исключено, не бесспорно. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

(Окончание на 3-й стр.)

легии адвокатов, в котором просило возбудить против меня дисциплинарное преследование и исключить меня из коллегии адвокатов. Известно, чем все это закончилось для меня — строгим выговором.

Формально я дал подписку о неразглашении данных предварительного следствия, но в ней я сделал ссылку на то, что данное требование судьи не обосновано нормами УПК.

(Окончание на 3-й стр.)



Подпись Валерия Щукина.

Министрство юстиции на основании Частного определения направило письмо в президиум кол-

легии адвокатов. С документами Министрства юстиции я не ознакомлен, мне это предстоит еще сделать. И пока оставил их без комментариев. Но что касается эпизода с Частным определением, то я хотел бы высказать свою точку зрения по этому вопросу, чтобы не было недоразумений. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

Частное определение судьи народного суда Ленинского района города Гродно Никольской Зои

В "Народной воле" появилось много публикаций в мою защиту и со стороны экс-президента Конституционного суда профессора Валерия Гурьевича Тихина, и ряда других правозащитников, таких как Михаил Пастухов, Михаил Волчек. И теперь я хотел бы сам высказать свое мнение о случившемся. Я представляю вниманию читателей ряд документов, которые в какой-то мере помогут прояснить подлинную причину как вынесения так называемого Частного определения судьи Никольской в мой адрес, так и последующего избрания в Министрство юстиции, а затем и в президиум Минской городской коллегии адвокатов, результатом которых стало объявление мне строгого выговора.

За достоянием короткий срок это уже второе дисциплинарное вынесение. На столе у председателя коллегии находится третье представление по привлечению меня к ответственности дисциплинарному вынесению. Не исключено, что это для меня закончится, как и исключено, не бесспорно. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

(Окончание на 3-й стр.)

Министрство юстиции на основании Частного определения направило письмо в президиум кол-

легии адвокатов. С документами Министрства юстиции я не ознакомлен, мне это предстоит еще сделать. И пока оставил их без комментариев. Но что касается эпизода с Частным определением, то я хотел бы высказать свою точку зрения по этому вопросу, чтобы не было недоразумений. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

Частное определение судьи народного суда Ленинского района города Гродно Никольской Зои

В "Народной воле" появилось много публикаций в мою защиту и со стороны экс-президента Конституционного суда профессора Валерия Гурьевича Тихина, и ряда других правозащитников, таких как Михаил Пастухов, Михаил Волчек. И теперь я хотел бы сам высказать свое мнение о случившемся. Я представляю вниманию читателей ряд документов, которые в какой-то мере помогут прояснить подлинную причину как вынесения так называемого Частного определения судьи Никольской в мой адрес, так и последующего избрания в Министрство юстиции, а затем и в президиум Минской городской коллегии адвокатов, результатом которых стало объявление мне строгого выговора.

За достоянием короткий срок это уже второе дисциплинарное вынесение. На столе у председателя коллегии находится третье представление по привлечению меня к ответственности дисциплинарному вынесению. Не исключено, что это для меня закончится, как и исключено, не бесспорно. Не исключено, что после этой публикации появятся письма, обращения, известные юристы и практики захотят прокомментировать саму ситуацию. И для этого мне полезно было бы обратиться к первоисточнику.

(Окончание на 3-й стр.)

Шчыры ліст

Малітоўны зварот "у імя ратавання Жанчыны"

Свабода і ратаванне... Гэтыя словы маліты прамовіліся сёння міліёны. Пад гэтым знакам любові і міласэрнасці нашай першай у Беларусі міжнародная жаночая арганізацыя звяртаецца да ўсіх "уладу трымаючых", да ўсіх і кожнага сумленнага чалавека звярнуць свае погляды на сірых, каму патрэбна дапамога, асабліва тых, хто знаходзіцца ў заняволенні. Ісці за кратамі і жанчыны. Адна з іх — Тамара Вінікаява — у свой час узагароджвалася медалём нашай арганізацыі за спрыянне хрысціянскай справе. Але ідэя і імя жанчыны, якая безабароннай і бясстрашна ахвяравала жорсткіх палітначна-эканамічных і фінансавых гвалтаў, сутнасць якіх мы, пазна, даведваемся няўжыта.

Знаходзячыся за кратамі доўгія месяцы, жанчына даведана да псыхалогіі і фізічнага крызісу. Выказваючы пратэст супраць гэтага гвалту над асобай і жыццём жанчыны, над святым імем маці, мы заклікаем быць міласэрнымі і справядлівымі да ўсіх жанчын, што пакутуюць, да калет Вінікаява і іншых кратаў. У наш ліку і да Тамары Вінікаявай, стан злорадай якой вымагае тэрмінавага вызвалення да суда.

Наша слова — да ўладных структур і суддзяў, ад каго залежыць жыццё многіх натуральных людзей. Іі не час нагадаць і ўспомніць, што над усімі намі ёсць яшчэ і Верхоўны Суддзя. Ды ўсім справядлівага негую яна!

Наша слова — да мітрапаліта Мінскага і Слуцкага, Экзарха ўсёй Беларусі і ўсёй Украіны. Наша спадзяванне — на яго моцнае заступніцтва і дапамогу Т.Вінікаявай, якая нямае зрабіла для хрысціянскіх праграм. Наша слова — да патрыярха ўсіх канфесій, да ўсіх вернікаў, да калет Вінікаява і іншых кратаў ААН у Беларусі, прастаўніку ЮНЕСКА, пасольстваў і консульстваў, дзейнасць якіх скіравана на салейчанае ідэямі міратворнасці, на абарону правоў чалавечых і правоў Беларусі адпаведна грамадства.

Справа Вінікаявай — не проста судовая справа асобнай жанчыны. Гэта — адвясны, сімвалічны факт. Справа Жанчыны, жыццё і правы якой калет Вінікаява і іншых кратаў. Наша слова — да ўсіх незалежных арганізацый, у тым ліку жанчын, да тых злажарных устаноў, якія кіруюцца на маішанае законаў Справядлівасці і абарону правоў чалавечых і правоў Беларусі адпаведна грамадства. Абаронімі Жанчыну! Абаронімі Маці!

У імя пабудовы вялікай міласэрнага Міра. У імя перамогі закону Боскае Любові.

Валенціна КОУТУН,
прэзідэнт фонду СВЯТОЙ
Ефрасіні Палацкай, член
Саюза беларускіх
пісьменнікаў, член Саюза
пісьменнікаў Украіны,
лаўрэат літаратурнай прэміі
імя А.Куляшова,
Марыя ЗАХАРЭВІЧ,
віцэ-прэзідэнт фонду,
народная артыстка Беларусі.

Выпадковасць?

Рыгор Васілевіч зноў застаўся з "асабістым меркаваннем".

І зноў адзіны

Нездарма кажуць, што звычайна гэта другая палова. Так і Рыгор Васілевіч, яшчэ ў той час, калі быў звычайным суддзёй у лепцімным Канстытуцыйным судзе Рэспублікі Беларусь, вельмі любіў выказваць сваё асабістае меркаванне. Звычайна захаваўся да цырымоннага часу, халіа Рыгор Васілевіч і заняў новую пасаду — даслужыўся ў прэзідэнта да пасады старшын новага Канстытуцыйнага суда.

Вядома, асабістае меркаванне ён выказаў на мінулым тыдні ў Варшаве, дзе праходзіла чарговая пасяджэнне Канфедэрацыі канстытуцыйных судов Еўропы. У гэтую сполку ўваходзяць 32 краіны кантыненту, у якіх існуе Канстытуцыйны суд. Яны падзелены на дзве групы: у першую ўваходзяць краіны, якія маюць статус паўнапраўнага члена канфедэрацыі, у другую — так званы асацыяваныя сабры.

Канстытуцыйны суд Беларусі яшчэ ў той час, калі яго ўзначальваў Валерій Шхіня, быў прыняты ў другую групу. Аднак суцэства з Албаніяй, Армэніяй, Босніяй і Герцагавінай, іншымі падобнымі краінамі не дае спакое амбіцёзнаму Рыгору Васілевічу. І таму на чарговым пасяджэнні канфедэрацыі спадар Васілевіч выступіў з прамовай, у якой пераконаў усіх прысутных, што ў Беларусі існуе канстытуцыйная законнасць. А напрыканцы сваёй выступу Рыгор Васілевіч папараціў, каб Канстытуцыйны суд Беларусі пераўтваріўся ў паўнапраўнага сабра канфедэрацыі.

Аднак прастаўніку канстытуцыйных судов Еўропы адпавядала на гэтую просьбу адмовіцца. Рыгор Васілевіч заставіў са сваім "асабістым меркаваннем", напаклы большасць удзельнікаў пасяджэння прытрымлівацца іншай думцы, а неадважна Беларусь не атрымала патрэбнага, неабходнага для набывання статусу паўнапраўнага сабра канфедэрацыі. Так што спроба зраўняцца ў правах з канстытуцыйнымі судамі дзяўзаваных краін скончылася няўдачай.

Уладзімір ГЛОД.

За что Валерий Тихине, экс-председателю Конституционного суда Республики Беларусь, судебные посяхивать пальцем?

В газете "Народная воля" от 30 сентября 1997 года была помещена небольшая и довольно странная публикация (под видом ответа) секретаря Пленума Верховного Суда Республики Беларусь И.Н.Минца "Верховный Суд считает...", в которой он за отсутствием аргументов мягко говоря, сделал некорректные выпады в адрес экс-председателя Конституционного суда Республики Беларусь, члена корреспондента Национальной академии наук, доктора юридических наук, профессора Валерия Гурьевича Тихина, вкисавшего в другом номере этой же газеты (№163 от 17 сентября 1997 года) свое мнение относительно превышения полномочий Пленумом Верховного Суда Республики Беларусь.

Кратко и лаконично читателям суть публикации Валерия Тихина.

12 августа 1997 года судья Ленинского района г.Гродно З.О.Никольская, рассматривая жалобу адвоката Г.П.Погоныло на постановление об избрании меры пресечения в виде заключения под стражу Павла Шеремета, предупредила защитника о недопустимости разглашения данных предварительного следствия без разрешения прокурора, следователя и отбора у него подписку с предупреждением об ответственности по статье 180 Уголовного кодекса. Тария Погоныло фактически отказался дать такую подписку, мотивируя это ссылкой на статью 141 Уголовно-процессуального кодекса Республики Беларусь, согласно которой право отбирать (изымать) у защитника подписку о недопустимости разглашения данных предварительного следствия предоставлено только следователю. Он также усомнился в законности направленного данным Пленумом Верховного Суда Республики Беларусь разъяснения судам о том, что право отбора (изъятия) подписки у защитника законом предоставлено и судье.

По мнению Валерия Тихина, и Верхов-

ный Суд Республики Беларусь превысил свои полномочия, дав такие разъяснения. Печально, но факт: ни Конституция Республики Беларусь, ни Закон Республики Беларусь "О судостроительстве и статусе судей в Республике Беларусь" не дают права Пленуму Верховного Суда вносить изменения и дополнения в действующее законодательство. Это исключительная прерогатива законодательного органа.

Казалось бы, о чем спорить? Аи нет! Честь мундира нужно отстоять. И.Н.Минца пишет: "Такое разъяснение вытекает из анализа норм Уголовно-процессуального кодекса, регулирующих производство дознания и предварительного следствия, содержащихся в разделе третьем. Дознание и предварительное следствне" УПК". И далее: "Соблюдение требований ст. 141 УПК обязательно на протяжении всех стадий дознания и предварительного следствия". Поскольку, как считает И.Н.Минца, ст. ст. 220-1, 220-2 УПК, регулирующие порядок обжалования и судебной проверки в суде законности ареста или продления срока содержания под стражей, помещены законодателем также в разделе третьем Уголовно-процессуального кодекса, то соблюдение ст. 141 УПК обязательно не только для следователя или лица, производящего дознание, но и для суда, проверяющего законность и обоснованность ареста по материалам следствия.

Таким образом, И.Н.Минца делает вывод о том, что мнение В.Г.Тихина не соответствует закону.

Прежде всего обращает на себя внимание следующее. Два специалиста высказывают свое мнение по правовому вопросу. Первый — В.Г.Тихина (как и полагается в таких случаях, от своего имени), второй — от имени Верховного Суда Республики Беларусь. Оказывается, не И.Н.Минца автор публикации, а Верхов-

ный Суд Республики Беларусь. Получается, суд рассматривает на заседании Пленума вопрос о публикации В.Г.Тихина и дал ему такую личностную, за отсутствием правовой, оценку. Вот бы такое внимание к жалобам граждан и адвокатов, или лиц, оказывающих юридическую помощь, на незаконности и необоснованности вынесенных судами Республики Беларусь приговоров и решений. На десятки аргументов в жалобах, как правило, пишется один стандартный ответ: "Верховный Суд не находит..."

Во-вторых, в этой публикации И.Н.Минца как нельзя лучше высвечивается подход к рассмотрению правовой проблемы судьями (может, и не всеми) Верховного Суда Республики Беларусь, довод оponenta. Не полнота и объективность, а прикрытие фразой: "Верховный Суд считает..."

В-третьих, вместо заслуживающего внимания аргументов в ответе присутствуют эмоции...

Правовой анализ доводов по возникшему вопросу, а также действующего законодательства позволяет признать, что позиция В.Г.Т

СВЕТИЛЬНИКИ, ЛАМПЫ, ПРОЖЕКТОРА в широком ассортименте
АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ: АП-50, АЕ, АВА
ПУСКАТЕЛИ МАГНИТНЫЕ: ПМЕ, ПМА, ПМП
КАБЕЛЬНЫЕ: СС-80 4.400.000 руб.
 СС-90 4.600.000 руб.
 СС-100 4.700.000 руб.
 СС-110 4.800.000 руб.
КАБЕЛЬНЫЕ НАКОНЕЧНИКИ:
 Медные Ø4-240 мм 13.500-86.000 руб.
 Алюминиевые Ø16-240 мм 19.500-59.000 руб.
КАБЕЛЬНАЯ ПРОДУКЦИЯ:
ДИЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ:
 перчатки, коврики, боты
 Тел./факс: (017) 234-74-16, 234-68-14 **ООО "Лават"**

ООО "ЛАВАТ"
 ОФИЦИАЛЬНЫЙ
 ДИСТРИБЬЮТЕР
balkancar
 В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ
 Тел./факс: (017) 243-92-98

ПРЕДЛАГАЕТ:
 • дизельные и электрические погрузчики новые и рециркуляционные (восстановленные по заводской технологии, гарантия 6 месяцев)
 • запчасти к автопогрузчикам в ассортименте, шины
ПРОИЗВОДИТ:
 • капитальный ремонт
 • узловой ремонт
 • выезд специалистов к заказчику для проведения ремонта и обслуживания автопогрузчиков
ПРИОБРЕТЕТ:
 НЕИСПРАВНЫЕ АВТОПОГРУЗЧИКИ

ПРОДАЕМ
ОФИСНУЮ 62,84 см - 65,70, 80, 120 г/м²
МЕШОЧНУЮ
ОФИСНУЮ А4, А3 - 65,70, 80 г/м²
ПЕЙПЕР
НИЗКИЕ ЦЕНЫ, РАССРОЧКА ПЛАТЕЖА!
 Тел.: (017) 233-26-79, 213-32-14.
 Факс: (017) 210-12-97.

АВТОТРАКТОРНОЙ ТЕХНИКИ
ПРОДАЖА
 Тел./факс: (01777) 6-26-20, 6-11-30.
 Возможен бартер на металлопрокат, ГСМ, зачет за энергоснабжение и расчет векселями.

УАЗ	ПАЗ	ЗИЛ
3902 санитарный	3205 автобус	5301 "бычок" шасси дизель
31519 авто	3309 шасси турбодизель	433362 шасси карбюраторный
2206 автобус	33021 тент	33023 ОБИМЕР (6 мест, дв. 4053)
31512 31тент	3221-14 автобус (мест)	
3000 ОБИМЕР	3708-44 фургон цельномет.	
3900 ОБИМЕР	33023 ОБИМЕР (6 мест, дв. 4053)	
31512 31тент		

ПРОДАЕМ
 со склада в Минске:
МУКУ
ПШЕНИЧНУЮ
 (Республика Казахстан)
 высший сорт 13.100 бел. руб./кг (0,32 усл. ед.)
 первый сорт 10.600 бел. руб./кг (0,26 усл. ед.)
 Гибкая система скидок.
 Тел./факс: (017) 234-74-16, 234-68-14.

ЗАО "СТИНЭКС" РЕАЛИЗУЕТ **"BOSCH" ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ**
 220026, Минск, ул. Пеллеви, 24а. со склада в Минске
 Тел./факс: (017) 221-81-07, факс (017) 221-78-98

МЕТАЛЛОБРАБАТЫВАЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ	ДЕРЕВОБРАБАТЫВАЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ	ПОДШИПНИКИ И МЕТИЗЫ	СВАРОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	ТКАНИ И СПЕЦОДЕЖДА	МЕТАЛЛОРЕЗУЩИЙ И СЛЕСАРНЫЙ ИНСТРУМЕНТ
токарные фрезерные сверлильные наждаки шлифовальные фрезерные	фугловые рейсмусовые 4-сторонние комбинированные фрезерные	208; 207; 206; 205; 204; 304; 305; 307; 308; 306; 213; 314; Всего более 50 наименований.	электродрели АД-4002, 4001, (Скан) трансформаторы, выпрямители горелки, редукторы, резаки, кислородный резаки, сварочная проволока и многое др.	костюмы сварщика костюмы рабочие х/б холсты рукавицы рабочие ткань диагональ, без отбеленная сапоги кирзовые укл. сапоги резиновые	• резцы • метчики • плашки • сверла • фрезы • ключи • молотки • зубила • шпатель, шкурка • шлифовальные круги

Факс (017) 221-57-25, тел.: (017) 221-47-75, (017) 210-26-29, (017) 210-26-27. Тел./факс: (017) 221-81-07, факс (017) 221-78-98

ВИБРАТОРЫ
 ГЛУБИННЫЕ И ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ.
 Тел.: (01773) 6-56-42, 6-82-62.

СП «ТОРИМЭКС»
 постоянно реализуем:
КАБЕЛЬ
 Силовой кабель: АБВГ, КГ, ААБЛУ, ААШУ, АВБШВ, ВВГ;
 Контрольный кабель: АКВГ, КВВГ;
 Провод: ПВ, АПВ, АППВ, ПБП.
 Муфты: СС-90; 100; 110.
 Телефоны в г. Минске: 017/ 2 118 881, 2 646 330, 2 638 195;
 Представительство в г. Новополоцке: 02144/ 55 418, 53 336;
 Представительство в г. Гродно: 0152/ 723 067, 441 394.

ЗАО "КАЛЬПА-Т"
 ПРОДАЕТ
КАБЕЛЬ
 на проводниковую продукцию любых марок
 Тел.: (017) 220-36-93, 220-52-75.

ЦИАТИМ
ЛИТОЛ
СОЛИДОЛ
 Тел.: (01773) 6-56-42, 6-82-62.

ПРОДАЕМ СО СКЛАДА И ПОД ЗАКАЗ
ЗАПЧАСТИ
К
ТРАКТОРАМ
МТЗ
 В АССОРТИМЕНТЕ
 Тел./факс: (017) 278-05-66.

ЗАРЯДНЫЕ
УСТРОЙСТВА
 Тел.: (01773) 6-56-42, 6-82-62.

ЗАО "ЭЛЕПРОД-1" РЕАЛИЗУЕТ
 провод АПВ, АППВ
 кабель АВВГ, АПВГ
 лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ
 автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗУО, ВА51-35
 счетчики 1-фазные, 3-фазные
 кнопки ПКС-222, ПКС-60, ПКС-14-21, ПКС-022, ПКС-172.
 ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125
 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлопрокат Ø12, 15, 20
 светильники ПСХ-60, ПСХ-03
 электромагнитные пускатели 1-6 вел.
 патроны Е27
 соединения РШ/ВШ-30
 шкафы распределительные ШР-11, ШР-312.
 Тел./факс: (017) 264-10-04.

ТЛ
 29-20-13, 29-20-14
 (017) 29-23-21, 29-23-22
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР
 сетка тканая
 гвозди
 строительные
 гвозди
 шиферные
 проволока
 колючая
 сетка
 Рабица
 цепи гнутые

ПРЕСТА
 Малое предприятие
 ИЗГОТОВИТ И ДОСТАВИТ
СТРОПЫ
 канатные
 п/п от 0,5 до 20,0 т
 цены
 гарантия, низкие цены.
 Разрешение № 65/92.
 Принимают заказы
 на пошив рабочей одежды.
 Реализуют
 канат стальной Ø 28.
 Возьмем на себя
 канат стальной.
 Тел./факс: (01643) 28-0-32
 20-0-68 в г. Белоозерске
 Код по Брестской обл. (243)
 Филиал в Минске (017) 231-31-92.



Самобытному художнику из Братинского района Василию Миничу Шевченко 72 года, хотя увлекается живописью он начал еще до войны. Во время оккупации рисовал в подполье партизанские листовки, был связанник. Любимые темы Василия Минича сейчас — родная природа, братские места. Верит, что земля скоро зачистит раины, нанесенные черной рукой войны.

Фото Сергея ХОЛОДИЛОВА, БелТА.



Самобытному художнику из Братинского района Василию Миничу Шевченко 72 года, хотя увлекается живописью он начал еще до войны. Во время оккупации рисовал в подполье партизанские листовки, был связанник. Любимые темы Василия Минича сейчас — родная природа, братские места. Верит, что земля скоро зачистит раины, нанесенные черной рукой войны.

Фото Сергея ХОЛОДИЛОВА, БелТА.

Трагедия кобынской сям'і...
 Многие газеты у пачатку верасня паведавалі аб таямным знікненні сям'і Герасіменкаў з Кобыны, якая адправілася 7 жніўня на сваім аўтамабілі на адпачынак у Сімферопаль. Тайна гэта была раскрыта ў першай дэкадзе кастрычніка. Інфармацыя аб знікненні астанках трох чалавек паступіла ў Брэсцкае УУС з Нікалаўскай вобласці. Іх знайшоў сабака мясцовага пастуха ў Жаўтнеўскім раёне. Як вызначылі судовыя эксперты, муж і жонка былі застрэлены чатырма выстрэламі з пістолета ТТ. А іх дзе-вішадзавая сына білі па галаве, а потым задушылі вероўкай. Эксперты мяркуюць, што забойцы нападлі на сям'ю Герасіменкаў у той момант, калі яны спалі ў машыне.

Іван КУКСА.

Шчыра

Дзякуй вам, бацькі і настаўнікі будучых сапраўдных грамадзян вольнай Беларусі!

Можна не сумнявацца, што антыбеларуская палітыка, якая прыводзіць да сучаснаму рэжым, заста-нецца ў гісторыі Беларусі немы-сальным плямам на імёнах не-актыўных праваднікоў ды ціх вы-канаўцаў. Чорнай фарбай будуць запісаны імёны ўсіх, хто знічыў нашыя дзеці і нашых людзей. Споса-бы, якімі дзеці нашых дзедаў і ба-рацтваў аддаваліся, выдалілі ад адукацыі, выдалілі ад працы, прымуш, запалоўвалі, гулялі на бацькоўскай бязі за сваіх дзяцей, эксплуатавалі іхныя людскія сла-басці.

Палітыка па вынішчэнню ўсёго беларускага ў сферы адукацыі пры-вела да таго, што, напрыклад, у Гродне колькасць першакласнікаў, якія пачалі сваё навучанне на беларускай мове, зменшылася з 75% у 1994 годзе да ўсяго толькі чатырох першых класаў у 1997 годзе (гэта два першыя класы з 31-га і 32-га па адным у СШ № 21 і 26).

Між тым відэамова, што на-рмальнай можа быць толькі сітуа-цыя, калі на Беларусі сапраўды на ўсіх сферах жыцця будзе беларускай мова. Гэта зразумела ўсім разумным людзям, незалежна ад нацыянальна-сці.

Толькі ў такіх умовах і могуць вырастаць палітычныя і грамадскія арганізацыі, якія дэкліруюць, выка-зваюць сваю шчырую павагу ўсім беларускай мове, дзеці якіх вучацца ў белару-скамоўных класах, а таксама іх настаўнікам за мужнасць, годнасць, розум і веру ў будучыню Беларусі!

Аб'ект МЛІНКЕВІЧ, дэпутат — ад Таварыства беларускай школы; Аляксей ПЯТКЕВІЧ, прафесар — ад Таварыства беларускай мовы; Аляксей АСТРОЎСКІ, прафесар — ад Таварыства беларускай вышэйшай школы; Сяргей МАЦВЯЧ, дэпутат — ад гарадской арганізацыі Беларускага народнага фронту "Адраджэнне".

"Пяцёрка" ў дэзінніку стала аплываемай

Алдура публіцы ўласных сты-пендыяў займае саўчасны маста-к Дзмітрый Пяцёрка. Праўда, гэта не толькі студэнт, а ў асноўным лепшы вучні мастакоў Баро-дзінскай сярэдняй школы, якім год наладзіла гаспадарка пачала выпла-чваць грошы... за добрую вучобу. Восі і сёння алдура пачаў за-вершэння першай навуковай чвэрці дырэктар саўчасна Раман Карале-віч на ўрачыстай лінейцы зноў ўручыць кожнаму выдатку вучобы па 150 тысяч рублёў. Вучні, якіх вучацца на "4" і "5" атрымалі кожны па 100 тысяч. Не застануцца незаўва-жанымі нават таты, хто па выніках вучобы будзе мець адну "тройку" ў

Зубы мяняюць месца "прапіскі"

У рамках Нацыянальнай пра-грамы захавання беларускай збро-ўнай спадчыны пераключэнне 30 лясных волатаў з Беларускай пун-цы. На гэты раз месца іх пра-жывання ўдзялі спецыяльна вы-дзеленыя ўчасткі на тэрыторыі ляс-гасаў Жыткавіцкага і Гродзенскага раёнаў. А ў выніку праведзеных комплексных даследаванняў ляс-ных масіваў Віцебскай вобласці вы-значаны яшчэ адзін раён для далей-шага працяжвання зброў — Тала-

Ташыя СМІРНОВА, БелТА.

Дзень у гісторыі

14 кастрычніка

У 1942 г. нарадзіўся Васіль Ве-рашчын, рускі жывапісец. Ён скон-чыў марскі корпус, але вучыўся ў жывапісцы (у Пецярбургу і Парыжы). В.Верашчын лічыцца пачынальні-кам новага этапу ў гісторыі сусветна-га батальнага жывапісу: сваёй твор-часцю ён выступіў супраць войн, а таксама супраць калінальных па-пай і рэлігійнага фанатызму. Загінуў у час абароны Порт-Артура.

У 1992 г. нарадзіўся асця-адзін вайсковец — маршал ССР Андрэй Яромска. У 1939 г. ён уд-зельнічаў у вызваленні Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі.

У 1903 г. у Слуцку нарадзіўся вядомы беларускі канструктар Сямён Косберг. Ён закончыў Маскоўскі авіяцыйны інстытут.

Старонкі хроналогіі партыі Юлія ГРЫБАВІЧ.

ТЕЛЕПРОГРАММА

Вторник, 14 октября

Белорусское телевидение
 7.30 Утренний коктейль.
 7.45, 17.40 "Музыкальная обложка".
 7.50 "Телегид". Док. фильм.
 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
 8.10 "Фантазия". Фильм-концерт.
 8.30 "Белорусский меридиан". Замки рода Сапего.
 9.00 ТВ — школе. История Беларуси. 6-й класс. Восточные славяне на территории Беларуси.
 9.30, 17.45 Экономист.
 9.40 Мультифильм.
 10.05 А.Харитонов, С.Бондарчук, А.Вертинская в худ. фильме "Овод". 1-я серия "Память".
 11.10 "Золотые ключи". Лауреат телефестиваля народного творчества фольклорная группа "Литвини".
 11.30 Творцы. Поэтесса Алла Покровская.
 12.05 Четвертое измерение. Научно-популярная программа.
 12.30 Алкоголь. Музыкально-развлекательная программа.
 15.00 "Я расту". Док. фильм.
 15.40 "Я расту". Док. фильм.
 15.55 ТВ — школе. Белорусская литература. 8-й класс. Николай Гусовский и его поэма "Душа в зурбе".
 16.25 Диалог с мастером. Телеочерк о бордере из Пружанского района А.Гришкевич.
 16.40 "Западный гранит". Передача из Бреста.
 17.00 Музыкальный антракт.

17.00 Уроки Н.Новожиловой.
17.55 "Матерь Божья". Музыкально-поэтическая композиция.
18.15 А.Харитонов, С.Бондарчук, А.Вертинская в худ. фильме "Овод". 1-я серия "Память".
19.20 Тема дня.
19.40 Вертикаль. Один день с председателем Городского райисполкома А.Г.Койра.
20.05 Музыка без границ. Музыкально-информационная программа.
20.30 Осень — работ восемь.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 "Мать Иисуса". Худ. фильм.
22.20 Третий тайм.
ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 Программа В.Познера "Человек в маске".
9.40 "Смеюханама". Ведущий — Е.Петросян.
10.20 Домашняя библиотека.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
10.40 "Драконы под землей". Мультсериал.
11.45 Картина "Воспелась кавалерия".
14.55 "Счастливый случай".
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 "До шестнадцати и старше".
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.

18.00 Футбол. Чемпионат России. "Торпедо-Лужники" — "Динамо" (Москва). Трансляция. (В перерыве — 19.45 Спокойной ночи, малыши).
19.50 Погода.
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Страница истории от Стенана Кинга. Фильм "Долорес Клейборн".
23.10 Хоккей. Евролига. "Динамо" (Москва) — "Болонья" (Италия).
04.05 Программа передач.
Канал "Россия"
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20 Деловая часть.
9.00 "Санта-Барбара". Сериал.
9.30 "Итальянский ресторан". Теле-сериал (Италия).
8.35 История одного события.
8.50, 9.50, 0.25 Товары — почтой.
9.00 "Санта-Барбара". Сериал.
13.30 "Путеводный вариант". Худ. фильм.
15.05 Мультифильм.
15.10 Гроуном.
15.20 Лучшее не бывает.
15.25 Экспозе-вестник.
15.30 Новое "Пятое колесо".
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.15 Прогноз погоды.
17.20 Любимое.
17.40 История одного события.
17.55 "Итальянский ресторан". Теле-сериал (Италия).
19.35 Национальный интерес.
20.10 Фильм Андрея Смирнова "Осень".
21.50 Мой Пушкин.
22.15 Вовремя.

Купон для частных объявлений
Заказ на размещение рекламного объявления в газете "Народная воля"
 Ф.И.О. заказчика
 проживающего
 тел.
 Прошу опубликовать в газете "Народная воля" мое рекламное объявление под рубрикой
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 Квитанция об оплате прилагается.
 (Дата) (Подпись)
 За допущенные по вине заказчика ошибки редакция ответственности не несет.
 Примечание. За редакцией сохраняется право литературного и технического редактирования объявлений.
 Стоимость одной газетной строки (30 знаков) 15 000 рублей. Оплата производится почтовым переводом на расчетный счет редакции газеты (см. ниже) или непосредственно через бухгалтерию "Народной воли".
 Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а. Р/с 3012122101135
 в Минском банке, код 734. Телефоны/факсы: 229-29-04, 229-29-06.

Адрес редакции:
 220030, Минск, вул.Энгельса, 34а.
 Приёмная: (017) 229-28-71.
 Тел./факс рекламного отдела: 229-29-04.
Индекс 63222.
Заснавальнік і галоўны рэдактар
Іосіф СЯРЭДЗІЧ
 За інфармацыяй, размяшчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе.
 Рэдакцыя не адказвае за змяшчэнне ў рэкламных аб'явах звестак, якія супярэчаць агульнаму праву.
 у ЗАТ "Летуас рытас". Адрес: г. Вільнюс, пр-т Гедзімаса, 12а. Падпісані ў адрок у 21.00. Фармат А-2. Тыраж першы завод — 502 00 экз. Заказ № 2338